



DVO
DEVELOPED SUSPENSION

DIAMOND

MANUAL DEL PROPIETARIO Y GUÍA

¡Felicidades!

Gracias por comprar DVO Suspension para su bicicleta de montaña. Los productos de DVO Suspension fueron diseñados por ciclistas, para ciclistas. Es muy importante para su seguridad que usted siga las guías, instrucciones, e información de instalación contenida en este manual del propietario o en nuestro sitio Web.

- **RIDER CONNECT**

Vaya a <http://rider.dvosuspension.com> y cree una cuenta Rider Connect. Rider Connect es un sitio Web en el cual puede registrar su producto, guardar y buscar opciones de configuración con los myTunes propios de DVO y crear un perfil DVO personalizado que puede utilizar para compartir con sus amigos y fans.

- **DVO TECH**

Vaya a <http://tech.dvosuspension.com> para información acerca de la instalación, guías de servicios, y puesta a punto. DVO Tech tiene información detallada y artículos sobre la instalación y puesta a punto y suspensión para ayudarle a comprender cómo funciona la suspensión y cómo cada ajuste afecta el desempeño de su horquilla y amortiguador. Hay instrucciones detalladas paso por paso como también videos para mostrarle cómo llevar a cabo correctamente tareas de servicio tales como cambiar sellos y aceite, como también tareas más avanzadas como servicios de apagador. DVO Tech también tiene un foro en el cual usted puede comunicarse con técnicos de DVO y buscar en una base de datos de preguntas y respuestas.

Sitio Web principal – <http://www.dvosuspension.com>

Rider Connect – <http://rider.dvosuspension.com>

DVO Tech – <http://tech.dvosuspension.com>

Use nuestros Hashtags - #dvodiamond #dvosuspension



FOR RIDERS BY RIDERS

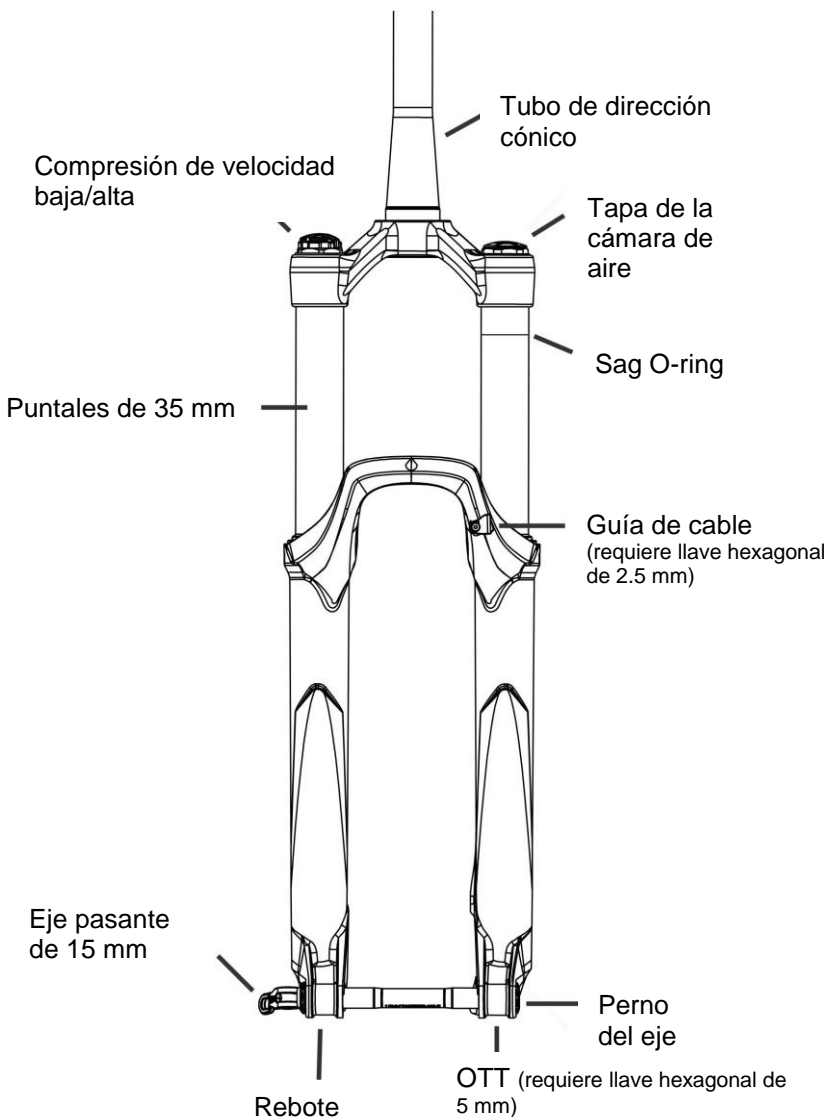


El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede ocasionar

LESIONES SERIAS, LA MUERTE, O DAÑOS A SU PRODUCTO.

- Asegúrese de leer este manual cuidadosamente antes de usar su suspensión DVO. A lo largo de este manual, se hace referencia al hecho de que podría ocurrir “un accidente”. Cualquier accidente puede causar daño al producto, LESIONES GRAVES, O LA MUERTE.
- Estas instrucciones contienen información importante sobre la instalación correcta, guías para la configuración, servicio y mantenimiento de su suspensión. Sin embargo, por favor tome en cuenta que se requieren conocimientos y herramientas especializadas para instalar, atender, y mantener una suspensión DVO. Un conocimiento mecánico normal podría no ser suficiente para reparar, atender, o mantener su suspensión. Por lo tanto, recomendamos fuertemente que deje que su suspensión sea instalada, atendida, y/o mantenida por un mecánico de bicicletas entrenado y calificado. Una instalación, atención, o mantenimiento incorrecta puede resultar en un accidente.
- Las horquillas y los amortiguadores de atrás contienen fluidos y aire bajo presión extrema. NO intente desensamblar ninguna parte de un producto DVO Suspension, a no ser que se lo instruya un técnico autorizado de DVO Suspension.
- Únicamente use repuestos genuinos de DVO Suspension. La modificación, la atención inapropiada, o el uso de sustitutos o repuestos posventa pueden resultar en un accidente, y ANULAN la garantía de su suspensión trasera.
- Las horquillas y suspensiones traseras de DVO Suspension fueron diseñadas para ser usadas por un único ciclista. NO use productos DVO Suspension en una bicicleta motorizada, o en un vehículo motorizado.
- Siempre debe estar equipado con equipo de seguridad apropiado. Eso incluye un casco correctamente montado y ajustado. Según su estilo de ir en bicicleta, debería usar protección adicional. Asegúrese de que su equipo esté en una condición perfecta.
- Asegúrese de seleccionar la horquilla y el amortiguador trasero correcto de acuerdo a la especificación de su fabricante de armazón. El instalar una suspensión que no concuerda con la geometría de su armazón podría resultar en una falla de la misma suspensión, y anular la garantía de la suspensión. El instalar una horquilla o una amortiguación trasera que no fue diseñada para su armazón cambiará la geometría y el manejo de su bicicleta. Aprenda cómo ir en bicicleta y entrene sus habilidades. Conozca sus límites y nunca los sobrepase.
- Estudie todos los demás manuales provistos con su bicicleta y familiarícese con todos los componentes instalados en su bicicleta.

VISIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



VERIFICACIÓN ANTES DE MONTAR LA BICICLETA



¡ADVERTENCIA!

- ¡No monte su bicicleta si no se cumple alguno de los siguientes criterios de prueba! El montar su bicicleta sin antes eliminar un defecto o llevar a cabo los ajustes necesarios puede resultar en un accidente, una lesión grave, o incluso la muerte.
- ¿Ha notado grietas, abolladuras, piezas dobladas o empañadas en su horquilla de suspensión o en cualquier otra parte de su bicicleta? Si es así, por favor póngase en contacto con un mecánico de bicicletas entrenado y calificado para verificar su horquilla y/o su bicicleta completa.
- ¿Ha notado aceite filtrándose de su horquilla? Verifique áreas ocultas, por ejemplo, detrás del arco de la horquilla, debajo de la corona y los sellos principales. Si es así, por favor consulte con un mecánico de bicicletas entrenado y calificado para que verifique su horquilla o su bicicleta.
- Asegúrese de que sus ruedas estén perfectamente centradas, para evitar contacto con el sistema de suspensión o con el sistema de frenos.
- Asegúrese de que el sistema de eje pasante esté seguro. No debería haber juego entre el eje y la horquilla inferior. Remítase a la sección de instalación de la rueda para ver las instrucciones apropiadas.
- Comprima su horquilla con el peso de su cuerpo. Si se siente demasiado suave, ínfile a la presión apropiada para lograr el HUNDIMIENTO correcto; ínfile hasta que su HUNDIMIENTO esté entre 15-20%. Por favor remítase, además, a la sección sobre HUNDIMIENTO para información adicional.
- Asegúrese de que sus frenos estén correctamente instalados/ajustados, y que funcionen apropiadamente. Esto también se aplica a cualquier otra pieza de su bicicleta, como ser el manillar, los pedales, las bielas, el poste del asiento, el asiento, etc.
- Verifique la longitud del cable y las rutas de sus componentes. Asegúrese de que no interfieran con sus acciones de maniobrar o con la compresión y extensión completa de su horquilla.

INSTALACIÓN DE LA HORQUILLA

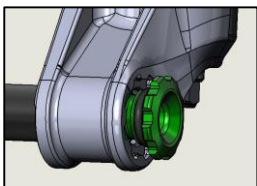
DVO Suspension recomienda fuertemente que su horquilla sea instalada por un mecánico de bicicletas entrenado y calificado. Son esenciales conocimientos y herramientas especiales, para instalar correctamente las horquilla de DVO Suspension. Un conocimiento mecánico común puede no ser suficiente para instalar una horquilla de DVO Suspension. Si piensa instalar la horquilla usted mismo, todo el trabajo debe ser inspeccionado por un mecánico de bicicletas entrenado y calificado. Por favor tome en cuenta que las horquillas instaladas incorrectamente son extremadamente peligrosas, pudiendo causar daños al producto, lesiones serias, o incluso la muerte.

Todas las horquillas de DVO Suspension vienen con un tubo de dirección sin rosca. ¡No le agregue una rosca! Los tubos de dirección de las horquillas de DVO Suspension fueron diseñados para usar una única vez, a presión, y no pueden ser retirados. No intente reemplazar el tubo de dirección por un tubo de dirección con rosca. Esto anularía la garantía de su horquilla, y resultaría en una falla del producto; además puede causar lesiones graves o incluso la muerte del ciclista.

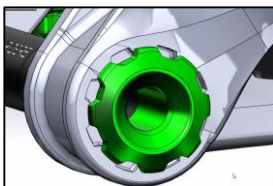
1. Si cambia una horquilla en una bicicleta existente, retire la llanta delantera y el freno de su horquilla. Luego retire la cabecera del anillo de corona de la horquilla.
2. Usando un instalador de la cabecera de carrera, instale la cabecera del anillo de corona en su nuevo tubo de dirección. Asegúrese de que esté firme contra la corona de la horquilla, sin dejar espacio entre el anillo de la corona y la corona de la horquilla. (Remítase a las instrucciones de su fabricante de cabecera, para asegurarse de que el anillo de corona esté correctamente instalado.)
3. Mida la longitud del tubo de dirección de la horquilla existente, y transfiera esta medida a su nuevo tubo de dirección DVO Diamond. Si no tiene una horquilla existente para medir, debe instalar la horquilla al tubo de cabecera de la bicicleta con la cabecera completa, el tronco, y los espaciadores. (Remítase a las instrucciones de su fabricante de tronco, para asegurarse de que haya suficiente superficie abrazadera para el tronco.) En este caso, es posible que tenga que cortar su tubo de dirección para que quede ligeramente más corto (3 mm) para lograr que haya suficiente superficie de abrazadera, para que el perno de la tapa del tronco pueda jalar hacia arriba en el tubo de dirección, asegurando que haya un ajuste estrecho y correcto.
4. Si es que necesitara cortar el tubo de dirección, **MIDA DOS VECES, Y CORTE UNA VEZ.** Se recomienda usar una guía de corte para cortar el tubo de dirección.
5. Instale la tuerca estrella en el tubo de dirección usando una herramienta de instalación de tuercas hasta la profundidad correcta.
6. Instale la horquilla DVO Diamond en el tubo de cabecera del armazón. Ajuste el perno tuerca de estrella de manera que no haya juego ni arrastre en la cabecera cuando gira el tubo de dirección.
7. Alinee correctamente el tronco y el manillar, luego aplique torque al tronco de sujeción de perno contra el tronco, de acuerdo a las especificaciones del fabricante.
8. Instale el freno delantero de acuerdo a las instrucciones del fabricante, y asegúrese de ajustar correctamente las pastillas de freno. Asegúrese de la longitud de la línea de freno sea la longitud correcta, para no afectar la dirección o la compresión y extensión de la horquilla. **NOTA: El tamaño del rotor debe estar entre 160-203 mm.**
9. Instale la manguera del freno delantero por la guía del cable. Asegúrese de que la manguera esté enrutada por el interior de la pierna. Use una llave hexagonal de 2 mm y aplique un torque de 3 Nm para sujetar la manguera y la guía de cable.

INSTALACIÓN DE LA RUEDA

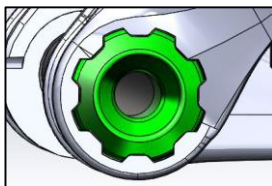
1. Vuelva a insertar la rueda delantera a la bicicleta. Asegúrese de que el eje cabe dentro de los sobresalientes, luego inserte el eje atravesado desde el lado que no sea el del disco. Deslice el eje hasta que haga contacto con la rosca del perno del eje en el lado del disco.
2. Gire la palanca del eje en el sentido de las agujas del reloj, hasta que haya un pequeño espacio entre el perno de la palanca y el sobresaliente en el lado que no tiene el disco. El perno del eje debería ajustarse a ras dentro de las ranuras del inferior. Si el perno del eje no está acomodado dentro de las ranuras, reduzca la tensión en el eje y alinee el perno del eje para que pueda apretarlo suavemente a las ranuras. El perno del eje se ajustará cuando vuelva a apretar el eje.



Perno del eje abierto

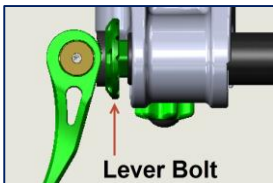


Posición incorrecta



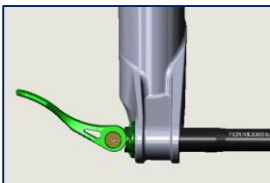
Posición correcta

3. Para sujetar el eje, posicione la palanca a la posición abierta. Cuando voltee la palanca hasta la mitad, debería sentir resistencia, y el perno de la palanca debería estar tocando el sobresaliente. Voltee la palanca a la posición cerrada usando sólo la fuerza de su mano. La palanca debe sentirse muy firme. **NO USE NINGUNA HERRAMIENTA PARA APALANCAMIENTO.**

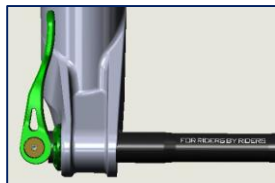


Lever Bolt

Abierto



Comienza la resistencia



Cerrado

4. Si hay demasiada resistencia, o demasiado poco, ajuste el perno del eje en el lado del disco. Desenrosque el eje 3 vueltas completas, luego empuje el eje al lado del impulso. Esto empujará el perno del eje hacia afuera, para que usted lo pueda ajustar. Si el eje tiene demasiada tensión, gire el perno del eje en dirección contraria a las agujas del reloj. Si el eje no tuvo suficiente tensión, gire el perno del eje en el sentido de las agujas del reloj. Vuelva a girar la palanca del eje en el sentido de las agujas del reloj, y ajuste la palanca hasta que haya la tensión apropiada en la posición cerrada.
5. Retire la bicicleta del soporte. Con el freno delantero activado, mueva la bicicleta ligeramente hacia adelante y atrás, para asegurarse de que la pre-carga de la cabecera tenga el valor de torque correcto. **NO DEBERÍA HABER JUEGO EN LA CABECERA.**

 ¡ADVERTENCIA!

NO GIRE LA PALANCA DEL EJE MIENTRAS ESTÉ EN POSICIÓN CERRADA. ESTO PUEDE CAUSAR QUE EL EJE SE SUELTE Y PUEDE RESULTAR EN UN ACCIDENTE, UNA LESIÓN PERSONAL, O LA MUERTE.

ESPACIO DE LAS LLANTAS

El DVO Diamond está disponible en modelos de 27,5" y de 29". Por favor asegúrese de tener el tamaño de rueda correcto para su modelo de horquilla. Se tiene que revisar el espacio entre su llanta y la horquilla, para asegurarse que no tenga contacto con ninguna parte de la horquilla.

Debería haber por lo menos 6 mm de espacio entre la parte superior de la llanta y la parte inferior del arco y del guardafangos (si estuviera instalado).

 ¡ADVERTENCIA!

UN ESPACIO INADECUADO DE LA LLANTA RESULTARÁ EN UN ACCIDENTE, LESIONES PERSONALES, O LA MUERTE.



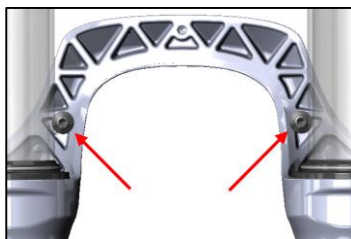
Para más información acerca del espacio de la llanta, por favor visite DVO TECH en <http://tech.dvosuspension.com/setup>

INSTALACIÓN DEL GUARDAFANGOS

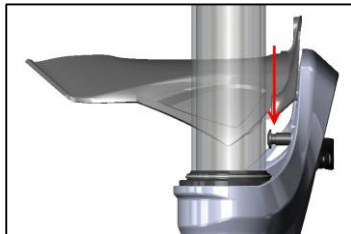
El DVO Diamond incluye un guardafangos integrado que se puede usar en condiciones de barro o arena. El kit de guardafangos Diamond incluye lo siguiente:

- 1 x Guardafangos DVO
- 1 x Tornillo de instalación
- 2 x Tornillo de ajuste

1. Usando una llave hexagonal de 3 mm (se recomienda una de cabeza esférica), atornille cuidadosamente los dos tornillos de ajuste en los agujeros inferiores en la parte trasera del arco, aplicando un torque de 3 Nm. Una vez instalados, no se deben retirar estos tornillos. *Tenga cuidado de no rasguñar los puntales durante la instalación.



2. Alinee el guardafangos con los tornillos de ajuste y apriételes hacia abajo, hasta que estén bien asegurados. El guardafangos quedará ajustado en su lugar. **ASEGURESE DE APLICAR PRESIÓN SOBRE EL TORNILLO DE INSTALACIÓN, Y NO SOBRE LA COLA DEL GUARDAFANGOS.**

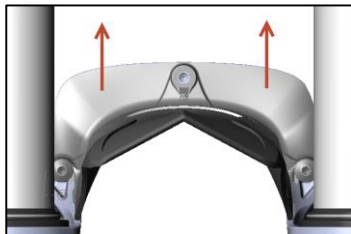


3. Usando una llave hexagonal de 3 mm, inserte el tornillo de instalación del guardafangos al centro del arco, aplicando un torque de 3 Nm. No debería haber juego entre el guardafangos y el arco.



RETIRAR EL GUARDAFANGOS

Desenrosque primero el tornillo de instalación del centro. Luego jale el guardafangos hacia arriba para soltarlo de los tornillos inferiores de ajuste. **NO JALE HACIA ARRIBA** en la cola del guardafangos. Los tornillos de ajuste se quedarán enroscados en el arco.



AJUSTES

A continuación hay información básica sobre la amortiguación y los ajustes del DVO Diamond. Para información completa sobre cómo funcionan estos ajustes y para información de ajuste más detallada, por favor visite a DVO TECH en <http://tech.dvosuspension.com>

Rango de presión de aire: 90-170 psi

Rango OTT: 14 vueltas completas en total (6 clics por rotación)

Rango de rebote: 20 clics en total

Rango de compresión de alta velocidad (HSC): 29 clics en total

Rango de compresión de baja velocidad (LSC): 6 clics en total

RESORTE DE AIRE

El DVO Diamond es una horquilla de muelles de aire. El aumentar la presión del aire resultará en una horquilla que se sienta más firme. El disminuir la presión del aire hará que la horquilla se sienta más suave. Por favor remítase a la tabla de ajustes básicos para lograr el ajuste correcto para la presión del aire.

SENSIBILIDAD DE LA PARTE SUPERIOR (OTT)

La opción de la parte superior (off-the-top, OTT) es un diseño de suspensión exclusivo de DVO. Le permite al ciclista ajustar la sensibilidad inicial de la horquilla. Típicamente, una horquilla que se sienta firme (mayor presión de aire) tendrá una mala sensibilidad a los baches, o no tendrá sensibilidad del todo. DVO ha solucionado este problema con OTT. Ahora, una configuración firme puede, a la vez, tener una sorprendente sensibilidad a los baches. Se logra esto ajustando externamente la precarga en los resortes negativos. El aumentar (girar en el sentido de las agujas del reloj) el OTT hará que la horquilla sea más sensible (más suave) en el siguiente golpe. El disminuir (girar en contra de las agujas del reloj) el OTT hará que la horquilla sea menos sensible (más firme) La opción OTT no cambiará el golpe del medio o final de su horquilla.

NECESITARÁ UNA LLAVE HEXAGONAL DE 5 MM PARA AJUSTAR LA OPCIÓN OTT.



En el sentido de las agujas del reloj = aumentar la sensibilidad

En contra de las agujas del reloj = disminuir la sensibilidad

ASEGÚRESE de ajustar el OTT siempre una rotación completa a la vez, no un clic.

COMPRESIÓN DE BAJA VELOCIDAD (LSC)

El Diamond viene con un ajustador de compresión de baja velocidad "Rango Rápido" que tiene 6 clics de ajuste. La configuración "1" está bien abierta, y se recomienda al descender o al andar sobre terreno técnico. Cuando está ascendiendo, puede cambiar el LSC a la configuración "6" para obtener la configuración más firme, y la mejor plataforma para pedalear. ¡No se olvide de cambiarlo de vuelta cuando comienza a descender!



COMPRESIÓN DE ALTA VELOCIDAD (HSC)

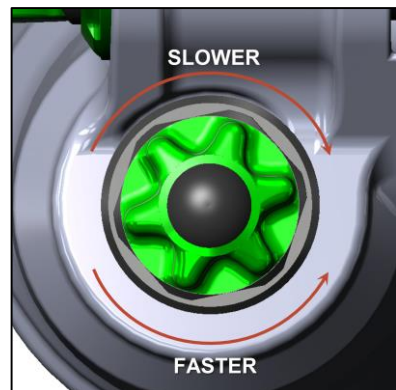
La compresión de alta velocidad controla la fuerza de amortiguación bajo movimientos de suspensión más rápidos, sin importar la velocidad del ciclista. HSC surte efecto en sendas rápidas, accidentadas, técnicas, g-outs y aterrizajes duros. Si ve que pasa fácilmente por el viaje, primer asegúrese de que su hundimiento es correcto, y luego haga el ajuste adecuado a su HSC.

REBOTE

El rebote controla la velocidad en la que la horquilla se extiende después de la compresión. El control de amortiguación de rebote es relativo a la cantidad de presión del aire utilizada. Una elevada presión de aire requiere más amortiguación de rebote, y una presión de aire menor requerirá menos amortiguación de rebote, así que por favor haga los ajustes correspondientes.

Más lento = más amortiguación de rebote

Más rápido = menos amortiguación de rebote



CONFIGURACIÓN

A continuación hay una tabla con las opciones de configuración básica, para ayudarle a configurar su hundimiento y ajustes iniciales.

- OTT comienza desde una precarga de 0.
- La configuración de rebote comienza desde cerrado (el más lento).
- Las opciones de compresión comienzan desde bien abierto (la menor resistencia).

Tabla de configuración base del Diamond

Peso del ciclista	Presión del aire	OTT	Rebote	HSC	LSC
120-139 lbs 54-63 kg	90-100 psi	0-2 vueltas	10-14	0-1	1-2
140-159 lbs 64-72 kg	100-110 psi	2-4 vueltas	10-14	0-2	1-2
160-179 lbs 73-81 kg	110-125 psi	3-7 vueltas	8-12	2-3	1-2
180-199 lbs 82-90 kg	125-130 psi	6-8 vueltas	8-12	2-4	1-2
200-219 lbs 91-100 kg	130-135 psi	7-9 vueltas	6-10	3-5	1-2
220-239 lbs 100-108 kg	135-140 psi	8-10 vueltas	6-10	4-6	1-2
240+ lbs 109 kg+	140-170 psi	11-14 vueltas	6-10	5-7	1-2

Recuerde que esto es apenas la configuración inicial, y que los ajustes se basarán en la habilidad del ciclista, las condiciones de la ruta, y las preferencias personales.

Después de que termine ajustando su horquilla de suspensión de acuerdo a la configuración básica recomendada, verifique su hundimiento para asegurarse de que está dentro de la configuración de hundimiento recomendada. (Vea la tabla de hundimiento en la siguiente página.)

MYTUNES

Una vez que usted haya averiguado sus ajustes, los puede guardar como un perfil myTune en su cuenta Rider Connect.

myTunes fue creado para darle, a sus clientes, un acceso más fácil y directo a configuraciones y ajustes específicos. myTunes es una base de datos de configuraciones de suspensión para su comunidad Rider Connect, que incluye configuraciones básicas DVO, configuraciones de ciclistas profesionales, además de configuraciones para terrenos específicos. Los usuarios pueden crear varios ajustes para su propio producto o productos, y pueden compartir su configuración en medios sociales. Imagínese que pueda encontrar una configuración de alguien que tenga su mismo peso y habilidad como ciclista en Whistler, o preguntándose qué configuración están usando ciclistas profesionales que usan DVO.

Si no ha configurado su cuenta Rider Connect, por favor hágalo en <http://rider.dvosuspension.com>. Una vez que haya creado su cuenta y registrado su producto, puede comenzar a crear perfiles myTune personales. ¡Puede crear y guardar múltiples configuraciones para cada producto, y compartirlas con sus amigos!

HUNDIMIENTO

El **HUNDIMIENTO** es la cantidad que se comprime su horquilla bajo su peso corporal (no olvide incluir su equipamiento de ciclismo), también conocido como el peso del ciclista. Puesto que se trata de una horquilla del tipo enduro, debe medir el hundimiento montando su bicicleta con su equipamiento de ciclismo puesto, de parado, y en la posición de "listo". La posición de listo es, básicamente, con las rodillas y codos ligeramente doblados, con peso sobre las barras, pero el peso del cuerpo sobre sus pies. Cada ciclista tiene un peso de ciclismo y una posición de "listo" distintos, según la altura y el estilo del ciclista.

El hundimiento recomendado es de 15-20%. Configurar el hundimiento correcto es la única manera de averiguar la presión de aire correcta para su horquilla. Remítase a la tabla a continuación, para averiguar el hundimiento correcto.

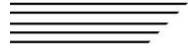
Viaje	Hundimiento en %	Hundimiento en mm
140 mm	15-20%	21-28 mm
150 mm	15-20%	23-30 mm
160 mm	15-20%	24-32 mm



Posición correcta para medir el hundimiento

Para ver instrucciones detalladas y videos sobre cómo medir y configurar correctamente el hundimiento, visite a DVO Tech en <http://tech.dvosuspension.com/setup>.

SERVICIO Y SOPORTE



¡ADVERTENCIA!

El no mantener adecuadamente su horquilla resultará en un accidente, lesión personal, o la muerte.

Recomendamos que todo mantenimiento para DVO Suspension debe ser realizado por un mecánico calificado de bicicletas. Puede encontrar información de mantenimiento e instrucciones detalladas en <http://tech.dvosuspension.com> o contactándose con su vendedor o distribuidor local de DVO Suspension.

El terreno, la ubicación y la habilidad de andar en bicicleta pueden afectar considerablemente el intervalo en el cual se debe realizar mantenimiento. Inspeccione siempre sus productos, y si hay dudas sobre el mantenimiento, inclínese más hacia ser cauteloso. En caso de dudas, consulte con un mecánico de bicicletas calificado, o contáctese directamente con DVO Suspension.

Cronograma de mantenimiento recomendado

Mantenimiento	Intervalo
Limpiar tubo de puntal	Cada salida
Verificar presión del aire	Cada salida
Inspeccionar si el tubo de puntal tiene raspaduras	Cada salida
Verificar configuración de torque	25 horas
Retirar inferiores, limpiar/inspeccionar cojinetes, y cambiar aceite	50 horas
Mantenimiento del ensamblado de los muelles de aire	100 horas
Mantenimiento de cartucho amortiguador	100 horas

Especificaciones de torque máximo recomendado

Pieza	Especificación de torque
Tornillo de guía de cable	3 N-m / 26,5 in-lbf
Tornillo de montura de parachoques	3 N-m / 26,5 in-lbf
Tornillos de ajuste de parachoques	7 N-m / 62 in-lbf
Cargador de compresión	9 N- m / 80 in-lbf
Cartucho de aire del tapón superior	15 N-m / 132 in-lbf
Tuerca de pie OTT	10 N-m / 88 in-lbf
Cartucho amortiguador de la tapa superior	15 N-m / 132 in-lbf
Tuerca de pie de rebote	10 N-m / 88 in-lbf



GARANTÍA LIMITADA DE DOS (2) AÑOS

Si se encontrara que cualquier componente de su producto DVO Suspension fuera defectuoso en material o mano de obra dentro de esta Garantía Limitada de Dos Años (el "Acuerdo"), el componente defectuoso será reparado o reemplazado, a opción de DVO Suspension, sin cobro, dentro de treinta (30) días después de la recepción del producto DVO Suspension por un vendedor autorizado de DVO Suspension, portes pagados, junto con la factura de venta original u otra evidencia de la fecha de compra.

NO SE INCLUYE: Esta garantía no cubre daños que resultan de accidentes, alteración, descuido, uso indebido, abuso, o uso inapropiado, falta de mantenimiento razonable o apropiado, ensamblado incorrecto, reparaciones realizadas incorrectamente o piezas o accesorios que no están de acuerdo con las especificaciones de DVO Suspension, modificaciones no recomendadas o aprobadas por escrito por DVO Suspension, actividades tales como acrobacias, trucos de salto, montar rampas, carreras, uso comercial y/o desgaste o deterioro normal ocasionado por el uso del producto. Los ítems que están sujetos a desgaste o deterioro normal incluyen, pero no se limitan a, aceite, tapas de polvo, tapas de aceite, y cojinetes. Además, esta garantía queda invalidada en caso de que se usen las horquillas con cualquier bicicleta de alquiler, a no ser que DVO Suspension dé aprobación previa por escrito para tal uso. Esta garantía tampoco incluye gastos relacionados con el transporte del producto DVO Suspension hacia o desde un vendedor autorizado de DVO Suspension, costos de mano de obra para retirar el producto DVO Suspension de la bicicleta, o compensación por molestias o pérdidas de uso mientras se esté reparando el producto DVO Suspension. Esta garantía quedará automáticamente invalidada si se altera, borra, mutila o de otra manera modifica el número serial del producto DVO Suspension.

COMPRADOR. DVO Suspension provee esta garantía sólo al comprador original del producto DVO Suspension, y no se extiende a terceros. Los derechos del comprador original bajo esta garantía no pueden ser transferidos.

PERÍODO. El período de esta garantía comenzará en la fecha de compra, y continuará por un período de dos (2) años después de la fecha de compra original.

PROCEDIMIENTO. En caso de que haya un defecto cubierto por esta garantía, el comprador debe contactarse con un vendedor autorizado, o con un centro de servicio, de DVO Suspension.

TOTALIDAD DEL ACUERDO. Esta garantía sustituye todos y cualquier garantía oral o implícita, declaraciones o compromisos que se hayan hecho antes, y contiene la totalidad del acuerdo entre las partes con respecto a la garantía de este producto DVO Suspension. Todas y cualquier garantía no incluidas en esta garantía quedan específicamente excluidas.

DAÑOS. Excepto en la forma provista expresamente por esta garantía, DVO Suspension **NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES ASOCIADOS CON EL USO DEL PRODUCTO DVO SUSPENSION O UN RECLAMO BAJO ESTE ACUERDO, YA SEA QUE EL RECLAMO SE BASE EN CONTRATO, AGRAVIO, U OTROS.** Las declaraciones de garantía anteriores son exclusivas y sustituyen otros recursos. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que esta limitación o exclusión no se aplique a usted.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, Y CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE SURJA DE UN CURSO DE ACCIÓN, USO COMERCIAL, POR ESTATUTO O DE OTRA FORMA, MEDIANTE LA PRESENTE SE LIMITA Estrictamente al período de esta garantía escrita. Este acuerdo será el único y exclusivo recurso disponible al comprador con respecto a esta compra. En caso de un supuesto incumplimiento de cualquier garantía o de una acción legal iniciada por el comprador en base a supuesta negligencia u otras acciones de agravio conducidas por DVO Suspension, el único y exclusivo recurso del comprador será la reparación o sustitución de materiales defectuosos, tal como se indica arriba. Ningún vendedor u otro agente o empleado de DVO Suspension está autorizado a modificar, extender o ampliar esta garantía.

ADVERTENCIA. Siempre debe instalar, reparar y usar su producto DVO Suspension estrictamente de acuerdo con su manual de propietario.

OTROS DERECHOS. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y es posible que usted también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro (sólo para los Estados Unidos).

LEY APLICABLE. Cualquier disputa que surja de este acuerdo o del uso del producto DVO Suspension será gobernada por las leyes del país de los Estados Unidos, y decidida por las cortes de California



FOR RIDERS BY RIDERS

WWW.DVOSUSPENSION.COM

910300-00

Conéctese con nosotros en los medios sociales

FaceBook: [Facebook.com/dvosuspension](https://www.facebook.com/dvosuspension)

Instagram: [Instagram.com/dvosuspension](https://www.instagram.com/dvosuspension)

Youtube: [Youtube.com/developedsuspension](https://www.youtube.com/developedsuspension)

Twitter: [Twitter.com/dvosuspension](https://twitter.com/dvosuspension)

¡Use nuestros HASHTAGS en sus PUBLICACIONES DE MEDIOS SOCIALES!

#dvosuspension #dvodiamond



WWW.DVOSUSPENSION.COM

29033 AVE. SHERMAN SUITE 203

VALENCIA CA, 91355